|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Link To View in Course | Source | Target |
| [Screen 1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2)  [1\_C\_2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=1_C_2) | As Abbott employees, we are responsible for the decisions we make and the actions we take every day.  To help us make the right decisions, we have an established decision-making process grounded in the principles of honesty, fairness and integrity. The aim is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Como funcionários da Abbott, somos responsáveis pelas decisões que tomamos e pelas ações que realizamos todos os dias.  Para nos ajudar a tomar as decisões certas, temos um processo de tomada de decisões estabelecido baseado nos princípios de honestidade, justiça e integridade. O objetivo é fornecer-lhe uma forma sistemática de analisar as suas opções, avaliar o respetivo impacto e, em última análise, fazer as escolhas certas para si, para a Abbott e para as várias partes interessadas. |
| [Screen 2](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3)  [2\_C\_3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=2_C_3) | Upon completion of this course, you will be able to:   * Explain the importance of a systematic approach to decision making; * Assess whether a course of action is legal, compliant and in keeping with Abbott values; * Evaluate the impact a course of action has on key stakeholders; * Balance the interests of patients, consumers, Abbott and others; and * Know where to turn for help and support.   The course will take 20-25 minutes to complete. | Após a conclusão do curso, o colaborador será capaz de:   * Explicar a importância de uma abordagem sistemática para a tomada de decisões; * Avaliar se um curso de ação é legal, está em conformidade e de acordo com os valores da Abbott; * Avaliar o impacto de um curso de ação nas principais partes interessadas; * Equilibrar os interesses dos doentes, dos consumidores, da Abbott e de outros intervenientes; e * Saber onde se dirigir para obter ajuda e apoio.   O curso demorará entre 20 e 25 minutos a concluir. |
| [Screen 3](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4)  [3\_C\_4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=3_C_4) | The icons at the top of the screen provide one-click access to key resources:   * The Table of Contents, * Important contact information, and * Reference material.   In addition, you can use the Audio icon to turn the audio on or off and the Exit icon to close the course window. | Os ícones na parte superior do ecrã fornecem acesso com um clique aos principais recursos:   * Índice, * Informações de contacto importantes e * Material de consulta.   Além disso, pode usar o ícone Áudio para ligar ou desligar o áudio e o ícone Sair para fechar a janela do curso. |
| [Screen 4](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5)  [4\_C\_5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=4_C_5) | There are several features to help guide you through the course:   * The Back and Forward arrows allow you to move from screen to screen. * A horizontal slider bar at the bottom of the screen allows you to see where you are in the course. * The Table of Contents lets you navigate from section to section. | Existem vários recursos para o ajudar ao longo do curso:   * As setas para a esquerda e para a direita permitem-lhe passar de uma página para outra. * Uma barra de deslocação horizontal na parte inferior do ecrã permite-lhe ver onde está no curso. * O Índice permite-lhe navegar de secção em secção. |
| [Screen 5](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6)  [5\_C\_6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=5_C_6) | Knowledge Check  Once you have reviewed the content of this course, you will be required to complete a 10-question Knowledge Check.  The Knowledge Check can be taken at any time by clicking the Table of Contents icon and selecting Knowledge Check. | Verificação de conhecimentos  Depois de examinar o conteúdo deste curso, deverá efetuar uma Verificação de Conhecimentos de 10 perguntas.  A Verificação de Conhecimentos pode ser efetuada a qualquer momento, clicando no ícone Índice e selecionando Verificação de Conhecimentos. |
| [Screen 6](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7)  [6\_C\_7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=6_C_7) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  In this section, we will explain the reason for adopting a systematic approach to decision making. | Como administradores da reputação da Abbott, todos nós temos a responsabilidade de tomar boas decisões em nome da Abbott.  Nesta secção, explicaremos o motivo da adoção de uma abordagem sistemática para a tomada de decisões. |
| [Screen 7](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8)  [7\_C\_8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=7_C_8) | The key to a successful business is good decision making.  Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices. | O segredo para um negócio de sucesso é uma boa tomada de decisões.  Infelizmente, por vezes, coisas como interesses contraditórios, pressão para mostrar resultados, expectativas do cliente ou restrições de tempo podem levar-nos a fazer escolhas erradas. |
| [Screen 8](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9)  [8\_C\_9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=8_C_9) | In most cases, people don’t deliberately set out to make bad decisions.  Bad decisions are simply the result of poor decision making. | Na maioria dos casos, as pessoas não decidem deliberadamente tomar decisões erradas.  As más decisões são simplesmente o resultado de uma má tomada de decisões. |
| [Screen 9](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10)  [9\_C\_10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=9_C_10) | Sometimes people mistakenly assume that good decision making is simply a matter of wanting to do the right thing.  They believe that if their intentions are good, they can’t help but choose the right course of action. | Por vezes, as pessoas presumem erradamente que uma boa tomada de decisões é simplesmente uma questão de querer fazer a coisa certa.  Elas acreditam que, se as suas intenções forem boas, não podem deixar de escolher o curso de ação certo. |
| [Screen 10](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11)  [10\_C\_11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=10_C_11) | Others believe that good decision making is something instinctual.  If it feels right, it probably is right. | Outros acreditam que a boa tomada de decisões é algo instintivo.  Se parecer certo, provavelmente está certo. |
| [Screen 11](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12)  [11\_C\_12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=11_C_12) | But good decision making is deliberative.  It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it. | Mas uma boa tomada de decisões é deliberativa.  Requer uma análise cuidadosa dos factos e segue uma abordagem sistemática. E como qualquer outro processo, quanto mais praticamos, mais fácil se torna e mais bem-sucedidos nos tornamos na sua implementação. |
| [Screen 12](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13)  Activity: Animation  [12\_C\_13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=12_C_13) | A  I  D  As we will learn in this training, Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   Let’s take a closer look at this process now. | A  I  D  Como aprenderemos nesta formação, o processo de tomada de decisões da Abbott consiste em três passos importantes:   * Primeiro, uma análise cuidadosa da situação; * Em segundo lugar, uma avaliação do seu impacto nas partes interessadas; e, * Finalmente, uma decisão que equilibra os interesses dos doentes, dos consumidores, da Abbott e de outras partes interessadas.   Vamos analisar este processo agora com mais atenção. |
| [Screen 13](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14)  [13\_C\_14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=13_C_14) | As stewards of Abbott’s reputation, all of us have a responsibility to make good decisions on Abbott’s behalf.  Good decision making is always deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach. And like any other process, the more we practice the easier it becomes and the more successful we become at implementing it.  Abbott’s decision-making process consists of three important steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, , a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | Como administradores da reputação da Abbott, todos nós temos a responsabilidade de tomar boas decisões em nome da Abbott.  Uma boa tomada de decisões é sempre deliberativa. Requer uma análise cuidadosa dos factos e segue uma abordagem sistemática. E como qualquer outro processo, quanto mais praticamos, mais fácil se torna e mais bem-sucedidos nos tornamos na sua implementação.  O processo de tomada de decisões da Abbott consiste em três passos importantes:   * Primeiro, uma análise cuidadosa da situação; * Em segundo lugar, uma avaliação do seu impacto nas partes interessadas; e, * Finalmente, uma decisão que equilibra os interesses dos doentes, dos consumidores, da Abbott e de outras partes interessadas. |
| [Screen 14](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15)  [14\_C\_15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=14_C_15) | At Abbott, we are committed to operating within the laws and regulations of all countries and jurisdictions in which we operate. | Na Abbott, temos o compromisso de operar dentro das leis e regulamentos de todos os países e jurisdições em que operamos. |
| [Screen 15](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16)  Activity: Animation  [15\_C\_16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=15_C_16) | Assess  Impact  Decision  The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions. | Avaliar  Impacto  Decisão  O primeiro passo na tomada de decisões éticas é avaliar se um curso de ação proposto é legal, está em conformidade com a política da Abbott e está de acordo com os valores da Abbott.  Este passo exige que nos façamos três perguntas. |
| [Screen 16](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17)  Activity: Animation  [16\_C\_17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=16_C_17) | Assess  Impact  Decision  First, is it legal?  Is the course of action that we are considering in compliance with the laws and regulations that govern the healthcare industry generally and the jurisdictions in which we operate specifically? | Avaliar  Impacto  Decisão  Primeiro, é legal?  O curso de ação que estamos a considerar está em conformidade com as leis e regulamentos que regem o setor da saúde em geral e as jurisdições nas quais operamos especificamente? |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18)  Activity: Scenario  [17\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=17_C_18) | Imagine . . .  You are a Sales Representative. A doctor you have worked with previously has recently opened a private practice in your area. The doctor asks if you wouldn’t mind helping to organize a meeting with some other physicians in the area. The doctor says: “I don’t think it would be appropriate for you to attend the meeting, but if you could help me with the names of some doctors so I can get the invitations out I would be grateful. In any case, it will give you an opportunity to get to know my staff.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Imagine...  Que é um delegado de vendas. Um médico com quem trabalhou anteriormente abriu recentemente um consultório particular na sua área. O médico pede-lhe se não se importaria de ajudar a organizar uma reunião com alguns outros médicos da área. O médico diz: “Acho que não seria apropriado que comparecesse à reunião, mas se pudesse ajudar-me com os nomes de alguns médicos para que eu possa distribuir os convites, ficaria muito grato. Em qualquer caso, terá a oportunidade de conhecer a minha equipa.”  Não está correto!  Está correto!  Isto é parcialmente correto! |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18)  Activity: Questions  [19\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=19_C_18) | Is this legal?  [1] Yes.  [2] No.  [3] It depends.  Submit | É legal?  [1] Sim.  [2] Não.  [3] Depende.  Enviar |
| [Screen 17](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18)  Activity: Feedback  [18\_C\_18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=18_C_18) | Whether this is legal will depend on several factors: such as what country you are operating in, whether helping with the names of doctors could be considered providing a service or constitute confidential information, whether there are privacy concerns. | Se é legal ou não, depende de vários fatores, tais como o país em que está a operar, se ajudar com nomes de médicos pode ser considerado uma prestação de serviço ou constituir informação confidencial, se há questões de privacidade. |
| [Screen 18](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19)  [20\_C\_19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=20_C_19) | At first sight, it might seem as though the question of whether something is legal or not is obvious or self-evident.  But this may not always be the case. | À primeira vista, pode parecer que a questão de saber se algo é legal ou não é óbvia ou evidente.  Mas pode nem sempre ser esse o caso. |
| [Screen 19](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20)  [21\_C\_20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=21_C_20) | We work in a highly regulated industry.  This means that there are laws and regulations that govern all aspects of our operations, including health care compliance, privacy, quality, finance, security, purchasing, human resources, and information systems. Some of these laws you may be familiar with, others you may not. Some are simple to understand, others are complex and require detailed legal analysis. | Trabalhamos num setor altamente regulamentado.  Isto significa que existem leis e regulamentos que regem todos os aspetos das nossas operações, incluindo conformidade de saúde, privacidade, qualidade, finanças, segurança, compras, recursos humanos e sistemas de informação. Pode estar familiarizado com algumas destas leis, mas com outras não. Algumas são simples de entender, outras são complexas e requerem uma análise jurídica detalhada. |
| [Screen 20](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21)  [22\_C\_21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=22_C_21) | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal.  The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates. | Só porque não existem leis locais que proíbam uma determinada atividade não significa que a atividade seja legal.  As leis de um país podem aplicar-se ao trabalho que fazemos noutros países. Por exemplo, a Lei de Práticas de Corrupção no Estrangeiro (Foreign Corrupt Practices Act, FCPA) é uma lei dos EUA que proíbe empresas e indivíduos de pagar subornos a funcionários estrangeiros. Mesmo que a FCPA seja uma lei dos EUA, aplica-se às atividades em todos os países em que a Abbott opera. |
| [Screen 21](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22)  [23\_C\_22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=23_C_22) | If the answer to the question “Is it legal?” is “No”, our response should be immediate and unequivocal: we should not proceed.  There is no acceptable justification for acting illegally on Abbott’s behalf. | Se a resposta para a pergunta “É legal?” for “Não”, a nossa resposta deve ser imediata e inequívoca: não devemos prosseguir.  Não há justificação aceitável para agir ilegalmente em nome da Abbott. |
| [Screen 22](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23)  [24\_C\_23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=24_C_23) | If, however, we have doubts about whether a particular action is legal or not, we should speak to someone in Abbott’s Legal Division or the Office of Ethics and Compliance.  It is their role to help provide advice on legal issues. | Se, no entanto, tivermos dúvidas sobre se uma determinada ação é legal ou não, devemos falar com alguém do Departamento jurídico da Abbott ou do Gabinete de Ética e Conformidade.  A função deles é ajudar a aconselhar sobre questões jurídicas. |
| [Screen 23](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24)  Activity: Animation  [25\_C\_24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=25_C_24) | Assess  Impact  Decision  The second question we should ask ourselves is: does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures? | Avaliar  Impacto  Decisão  A segunda pergunta que devemos fazer-nos é: o curso de ação proposto está de acordo com as políticas e procedimentos da Abbott? |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25)  Activity: Scenario  [26\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=26_C_25) | Imagine . . .  You work in Operations. You recently transferred to a new country. Within the first month, a supplier with whom you are negotiating a large contract on Abbott’s behalf invites you to a local sporting event. You ask a colleague about Abbott’s local policy on the receiving of gifts and entertainment. Your colleague says it is okay to accept the offer: “This is just a normal part of doing business here.”  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Imagine...  Que trabalha nas Operações. Foi recentemente transferido para um novo país. No primeiro mês, um fornecedor com quem está a negociar um grande contrato em nome da Abbott convida-o para um evento desportivo local. Você pergunta a um colega sobre a política local da Abbott quanto ao recebimento de presentes e entretenimento. O seu colega diz que não há problema em aceitar a oferta: “Isso é apenas uma parte normal dos negócios aqui.”  Não está correto!  Está correto!  Isto é parcialmente correto! |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25)  Activity: Questions  [28\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=28_C_25) | Since your colleague knows the local customs should you accept the offer?  [1] Yes. Your colleague has explained that accepting the offer is a normal part of doing business in this country.  [2] No. Abbott has a global policy on the giving and receiving of gifts and entertainment that takes precedence over any local policy.  [3] It depends on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating.  Submit | Visto que o seu colega conhece os costumes locais, deve aceitar a oferta?  [1] Sim. O seu colega explicou que aceitar a oferta é uma parte normal dos negócios neste país.  [2] Não. A Abbott tem uma política global sobre dar e receber presentes e entretenimento que prevalece sobre qualquer política local.  [3] Depende da natureza do presente, do respetivo valor e da cultura do país em que está a operar.  Enviar |
| [Screen 24](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25)  Activity: Feedback  [27\_C\_25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=27_C_25) | It will depend on the nature of the gift, its value, and the culture of the country in which you are operating. The first step is to always check your local policies and procedures. If you still have questions, contact your manager. If you have more questions or need additional guidance, contact Global Procurement. | Dependerá da natureza do presente, do respetivo valor e da cultura do país em que está a operar. O primeiro passo é verificar sempre as políticas e os procedimentos locais. Se ainda tiver dúvidas, contacte o seu superior. Se tiver mais perguntas ou precisar de orientação adicional, contacte o Global Procurement. |
| [Screen 25](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26)  [29\_C\_26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=29_C_26) | Many company policies and procedures are specific to our job roles and the jurisdictions in which we operate.  For example, if we work in U.S. Sales, we are expected to follow our U.S. Ethics and Compliance Policies and Procedures on Interactions with Healthcare Professionals. If we work in a different work area or jurisdiction, we are expected to follow the policies and procedures specific to that job role and the jurisdictions in which we operate. | Muitas políticas e procedimentos da empresa são específicos das nossas funções de trabalho e das jurisdições em que operamos.  Por exemplo, se trabalharmos em vendas nos EUA, devemos seguir as nossas Políticas e Procedimentos de Ética e Conformidade dos EUA sobre Interações com Profissionais de Saúde. Se trabalharmos numa área de trabalho ou jurisdição diferente, devemos seguir as políticas e procedimentos específicos para essa função e para as jurisdições em que operamos. |
| [Screen 26](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27)  [30\_C\_27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=30_C_27) | If the answer to the second question: “Does it comply with Abbott policy?” is “No”, we should not proceed.  There are no exceptions. It doesn’t matter whether others in our industry are doing it, whether we think that the action is in Abbott’s interests, or whether we feel a customer or business is relying on us.  If a course of action does not comply with Abbott’s policies and procedures, we should not proceed without discussing with our manager and the Office of Ethics and Compliance. | Se a resposta para a segunda pergunta: “Cumpre a política da Abbott?” for “Não”, não devemos prosseguir.  Não há exceções. Não importa se outras pessoas no nosso setor estão a fazer isso, se pensarmos que a ação é do interesse da Abbott ou se acharmos que um cliente ou empresa depende de nós.  Se um curso de ação não estiver em conformidade com as políticas e os procedimentos da Abbott, não devemos prosseguir sem discutir com o nosso superior e o Gabinete de Ética e Conformidade. |
| [Screen 27](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28)  [31\_C\_28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=31_C_28) | If we have any doubts about whether a proposed course of action follows Abbott policy, we should take the time to check the most up-to-date versions of the relevant policies and procedures which are available on your local Abbott intranet site.  If we still have questions, we should talk to our manager. Our manager knows us and our job role and is closest to the issue. They will also be able to help provide us with advice on policy or procedural issues. | Se tivermos dúvidas sobre se um curso de ação proposto segue a política da Abbott, devemos reservar um tempo para verificar as versões mais atualizadas das políticas e procedimentos relevantes que estão disponíveis no site da intranet local da Abbott.  Se ainda tivermos dúvidas, devemos falar com o nosso superior. O nosso superior conhece-nos e conhece a nossa função e está mais próximo do problema. Também poderá ajudar-nos a fornecer conselhos sobre políticas ou questões processuais. |
| [Screen 28](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29)  Activity: Animation  [32\_C\_29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=32_C_29) | Assess  Impact  Decision  The third question to ask is: does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | Avaliar  Impacto  Decisão  A terceira pergunta a fazer é: o curso de ação está alinhado com os valores da Abbott e os princípios de honestidade, justiça e integridade encontrados no nosso Código de Conduta Empresarial? |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30)  Activity: Scenario  [33\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=33_C_30) | Imagine . . .  You work in Human Resources. You are currently negotiating a large contract with a supplier that you have used extensively in the past. During the negotiations, you become aware that the supplier has recently run into some financial difficulties.  That's not correct!  That's correct!  That's partially correct! | Imagine...  Que trabalha na área de Recursos Humanos. De momento, está a negociar um grande contrato com um fornecedor que já usou extensivamente no passado. Durante as negociações, fica a saber que o fornecedor passou recentemente por algumas dificuldades financeiras.  Não está correto!  Está correto!  Isto é parcialmente correto! |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30)  Activity: Questions  [35\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=35_C_30) | Would it be okay to use the supplier’s financial difficulties to create an unfair advantage and negotiate a massive savings for Abbott?  [1] Yes. Any situation that can be used to Abbott’s advantage should be.  [2] No. You should deal fairly with everyone you encounter in your work.  Submit | Seria correto usar as dificuldades financeiras do fornecedor para criar uma vantagem injusta e negociar uma poupança enorme para a Abbott?  [1] Sim. Qualquer situação que possa ser usada em benefício da Abbott deve ser usada.  [2] Não. Deve tratar de forma justa todas as pessoas que encontrar no seu trabalho.  Enviar |
| [Screen 29](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30)  Activity: Feedback  [34\_C\_30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=34_C_30) | Our Code of Conduct makes clear that we have an obligation to hold ourselves to the highest ethical standards in everything we do. This includes dealing fairly with coworkers, customers, suppliers, health care professionals, competitors and others. | O nosso Código de Conduta deixa claro que temos a obrigação de seguir os mais altos padrões éticos em tudo o que fazemos. Isto inclui lidar de forma justa com colegas de trabalho, clientes, fornecedores, profissionais de saúde, concorrentes e outros. |
| [Screen 30](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31)  [36\_C\_31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=36_C_31) | Just because a course of action is legal and complies with policy doesn’t mean it’s the right thing to do.  At Abbott, there is an expectation that we do the right thing for the right reasons. | Só porque um curso de ação é legal e está em conformidade com a política, não significa que seja a coisa certa a fazer.  Na Abbott, existe a expectativa de que façamos a coisa certa pelos motivos certos. |
| [Screen 31](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32)  [37\_C\_32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=37_C_32) | If our answer to the question “Does it align with Abbott’s culture and values?” is “No”, we should not proceed –  even if we’ve established that the course of action is legal and complies with Abbott policy. | Se a nossa resposta à pergunta “Está de acordo com a cultura e os valores da Abbott?” for “Não”, não devemos prosseguir –  mesmo que tenhamos estabelecido que o curso de ação é legal e está em conformidade com a política da Abbott. |
| [Screen 32](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33)  [38\_C\_33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=38_C_33) | If we are unsure whether an action aligns with Abbott’s values, we should review Abbott’s Values and Culture statement on the Abbott intranet.  We should also take the time to reread our Code of Business Conduct. | Se não tivermos a certeza se uma ação está de acordo com os valores da Abbott, devemos rever a declaração de Valores e Cultura da Abbott na intranet da Abbott.  Devemos também reservar um tempo para reler o nosso Código de Conduta Empresarial. |
| [Screen 33](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34)  [39\_C\_34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=39_C_34) | The first step in ethical decision-making is assessing whether a proposed course of action is legal, compliant with Abbott policy, and in keeping with Abbott values.  This step requires us to ask ourselves three questions:  1. Is it legal?  2. Does the proposed course of action comply with Abbott’s policies and procedures?  3. Does the course of action align with Abbott’s values and the principles of honesty, fairness and integrity found in our Code of Business Conduct? | O primeiro passo na tomada de decisões éticas é avaliar se um curso de ação proposto é legal, está em conformidade com a política da Abbott e está de acordo com os valores da Abbott.  Este passo exige que nos façamos três perguntas:  1. É legal?  2. O curso de ação proposto está em conformidade com as políticas e os procedimentos da Abbott?  3. O curso de ação está alinhado com os valores da Abbott e os princípios de honestidade, justiça e integridade encontrados no nosso Código de Conduta Empresarial? |
| [Screen 34](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35)  [40\_C\_35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=40_C_35) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do. | Mesmo que uma decisão possa ser legal, estar em conformidade com a política da Abbott e de acordo com os valores da Abbott, ainda pode não ser a coisa certa a fazer. |
| [Screen 35](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36)  Activity: Animation  [41\_C\_36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=41_C_36) | Assess  Impact  Decision  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Avaliar  Impacto  Decisão  O segundo passo para uma boa tomada de decisões é avaliar o impacto que um curso de ação proposto pode ter sobre   * Doentes, clientes e consumidores, * A reputação da Abbott, e * Outras partes interessadas importantes. |
| [Screen 36](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37)  Activity: Animation  [42\_C\_37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=42_C_37) | Assess  Impact  Decision  Begin the process by considering the impact the decision will have on those who purchase and use our products. | Avaliar  Impacto  Decisão  Comece o processo considerando o impacto que a decisão terá sobre quem compra e usa os nossos produtos. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38)  Activity: Dialogue  [43\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=43_C_38) | Imagine you work in logistics at an Abbott manufacturing site.  One of your responsibilities is ensuring the timely shipping of products to warehouses in your region. | Imagine que trabalha na área de logística numa fábrica da Abbott.  Uma das suas responsabilidades é garantir o envio oportuno dos produtos aos armazéns na sua região. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38)  [44\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=44_C_38) | You’ve noticed that one of the steps that your team engages in is a visual inspection of the product before shipment.  The inspection process seems to be taking up a lot of your team’s time. So, you consider cutting the visual inspection step. You begin with an analysis of the data. Here you can see that in the past visual inspections have caught some issues with the printing on the product labels, but cases have been rare. | Reparou que um dos passos que a sua equipa realiza é uma inspeção visual do produto antes do envio.  O processo de inspeção parece estar a ocupar muito tempo da sua equipa. Portanto, considere eliminar o passo de inspeção visual. Começa com uma análise dos dados. Aqui pode ver que, no passado, as inspeções visuais detetaram alguns problemas com a impressão nas etiquetas dos produtos, mas os casos foram raros. |
| [Screen 37](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38)  [45\_C\_38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=45_C_38) | You take a few minutes to consider the impact cutting the visual inspection step could have on consumers.  While there is no chance that a low-quality label will pose any health or safety risk to consumers, it could significantly impact the consumer experience. After contemplating the consumers’ interests, you decide to continue as normal with the visual inspections and consider other options to save time. | Leva alguns minutos para considerar o impacto que a eliminação do passo de inspeção visual pode ter sobre os consumidores.  Embora não haja possibilidade de um rótulo de baixa qualidade representar qualquer risco para a saúde ou segurança dos consumidores, pode afetar significativamente a experiência do consumidor. Depois de contemplar os interesses dos consumidores, decide continuar normalmente com as inspeções visuais e considerar outras opções para poupar tempo. |
| [Screen 38](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39)  [46\_C\_39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=46_C_39) | While not every decision we make will directly impact patients and consumers, many do.  It is important to take the time to consider the potential impact and to make sure that, if a decision does impact patients and consumers, both their interests and those of Abbott are balanced. | Embora nem todas as decisões que tomamos afetem diretamente os doentes e consumidores, muitas fazem-no.  É importante dedicar algum tempo a considerar o impacto potencial e certificar-se de que, se uma decisão afetar doentes e consumidores, tanto os respetivos interesses como os da Abbott sejam equilibrados. |
| [Screen 39](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40)  Activity: Animation  [47\_C\_40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=47_C_40) | Assess  Impact  Decision  We also need to a take the time to consider the potential impact our decisions have on Abbott’s reputation. | Avaliar  Impacto  Decisão  Também precisamos de ter tempo para considerar o impacto potencial das nossas decisões na reputação da Abbott. |
| [Screen 40](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41)  [48\_C\_41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=48_C_41) | Abbott’s reputation is our most valuable asset.  As our Code reminds us, we earn our reputation every day by the decisions we make and the actions we take. | A reputação da Abbott é o nosso ativo mais valioso.  Como o nosso Código nos recorda, conquistamos a nossa reputação diariamente, através das decisões que tomamos e das ações que desenvolvemos. |
| [Screen 41](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42)  [49\_C\_42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=49_C_42) | We should always take the time to consider how our decisions and actions reflect on Abbott.  A good way to do this is by using the newspaper test. | Devemos reservar sempre algum tempo para considerar como as nossas decisões e ações se refletem na Abbott.  Uma boa forma de fazer isto é usando o teste do jornal. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43)  Activity: Dialogue  [50\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=50_C_43) | Imagine you are an Abbott general manager for an affiliate.  It’s April 2020. The pandemic has just hit. Hospitals all around the world are struggling to secure personal protective equipment (PPE) for their workers. | Imagine que é o diretor geral de uma filial da Abbott.  É abril de 2020. A pandemia acaba de ser declarada. Hospitais em todo o mundo estão a lutar para garantir equipamentos de proteção individual (EPI) para os seus funcionários. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43)  [51\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=51_C_43) | You receive a phone call from an important Abbott customer, an administrator at a large private hospital who asks if you can secure some PPE for them – the administrator says that cost is not an issue, they are willing to pay whatever Abbott wants to charge them.  You reach out to your country’s production facility and you are told that there is lot of spare PPE on site.  Now you are faced with the dilemma of whether Abbott should just provide the PPE or sell the PPE to the private hospital at a large profit. | Recebe um telefonema de um cliente importante da Abbott, um administrador de um grande hospital privado que pergunta se lhe pode garantir algum EPI – o administrador diz que o custo não é um problema, estão dispostos a pagar o que a Abbott quiser cobrar.  Você contacta a unidade de produção do seu país e é informado de que há muitos EPI sobressalentes no local.  Agora depara-se com o dilema de saber se a Abbott deve apenas fornecer o EPI ou vender o EPI ao hospital privado com grande lucro. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43)  [52\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=52_C_43) | You begin by assessing the situation.  There is nothing about the sale that would be illegal, non-compliant with Abbott policy or not in keeping with Abbott’s values. Abbott clearly has spare PPE that is not being used. And it would clearly benefit a lot of people. | Começa a avaliar a situação.  Não há nada na venda que seja ilegal, não esteja em conformidade com a política da Abbott ou não esteja de acordo com os valores da Abbott. A Abbott tem claramente EPI sobressalentes que não estão a ser usados. E isso claramente beneficiaria muitas pessoas. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43)  [53\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=53_C_43) | But before you make your final decision you stop and imagine how Abbott selling the PPE to a private hospital at a high price might be reported in your local newspaper:  Healthcare Giant Prioritizes Needs of Private Patients  Where health is concerned, company proves money is all that really matters. | Mas antes de tomar a sua decisão final, pare e imagine como o facto de a Abbott vender o EPI a um hospital privado por um preço alto pode ser relatado no seu jornal local:  Gigante da saúde prioriza as necessidades de doentes particulares  No que diz respeito à saúde, a empresa prova que o dinheiro é tudo o que realmente importa. |
| [Screen 42](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43)  [54\_C\_43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=54_C_43) | After considering how your decision could impact on Abbott’s reputation, you decide to decline the request to sell the PPE to the private hospital.  You instead look into a possible donation to your local authority for distribution across the entire health care system. | Depois de considerar como a sua decisão pode afetar a reputação da Abbott, decide recusar o pedido de venda do EPI ao hospital privado.  Em vez disso, analisa uma possível doação à sua autoridade local para distribuição por todo o sistema de saúde. |
| [Screen 43](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44)  Activity: Animation  [55\_C\_44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=55_C_44) | Assess  Impact  Decision  Finally, we need to consider the impact our decisions have on Abbott’s other stakeholders, such as colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public. | Avaliar  Impacto  Decisão  Por fim, precisamos de considerar o impacto das nossas decisões sobre outras partes interessadas da Abbott, como colegas, acionistas, as comunidades em que operamos e o público em geral. |
| [Screen 44](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45)  [56\_C\_45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=56_C_45) | Oftentimes, it is easy for us to forget those not directly involved in the decision-making process.  But the impact our decision can have on colleagues, shareholders, the communities in which we operate, and the general public can be just as profound. | Muitas vezes, é fácil esquecermo-nos daqueles que não estão diretamente envolvidos no processo de tomada de decisões.  Mas o impacto que a nossa decisão pode ter sobre colegas, acionistas, as comunidades em que operamos e o público em geral pode ser igualmente profundo. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46)  Activity: Dialogue  [57\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=57_C_46) | Imagine you have an important presentation with senior management first thing Monday morning.  It is Sunday afternoon. The office is closed. Just as you are finishing up work on your presentation your Abbott-issued laptop forces a restart. | Imagine que tem uma apresentação importante com a alta administração logo na manhã de segunda-feira.  É domingo à tarde. O escritório está fechado. Está mesmo a terminar a sua apresentação e o computador portátil fornecido pela Abbott força uma reinicialização. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46)  [58\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=58_C_46) | You realize a file you downloaded seems to have been infected. You are not sure whether it has impacted other files, but you need to get the presentation to senior management first thing Monday morning.  So, you redo the presentation and save the file. But now you are faced with a dilemma: do you send the file to your work colleagues or do you miss your deadline with senior management? | Apercebe-se de que um ficheiro que transferiu parece ter ficado infetado. Não tem a certeza se isso afetou outros ficheiros, mas precisa de levar a apresentação para a administração sénior na manhã de segunda-feira.  Então, refaz a apresentação e grava o ficheiro. Mas agora depara-se com um dilema: envia o ficheiro para os seus colegas de trabalho ou falha o prazo com a alta administração? |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46)  [59\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=59_C_46) | You pause and evaluate the potential impact your decision could have on your colleagues.  On the one hand, not sending the file could impact senior management’s perception of you.  On the other, sending a file that turns out to be infected could impact not only your colleagues in your department but could spread to others in the company. | Faz uma pausa e avalia o impacto potencial que a sua decisão pode ter nos seus colegas.  Por um lado, não enviar o ficheiro pode afetar a perceção que a alta administração tem sobre si.  Por outro lado, o envio de um ficheiro que esteja infetado pode afetar não apenas os colegas no seu departamento, mas pode espalhar-se para outras pessoas na empresa. |
| [Screen 45](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46)  [60\_C\_46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=60_C_46) | After considering your options, you decide to delay sending the file until it can be okayed by the IT department and instead call your manager to inform them of the situation.  The decision is likely to have some impact on senior management’s perception of you, but you decide it’s more important to think about the possible effect on the wider Abbott community. | Depois de considerar as suas opções, decide adiar o envio do ficheiro até que seja aprovado pelo departamento de TI e, em vez disso, liga para o seu superior para o informar da situação.  A decisão terá provavelmente algum impacto na perceção que a alta administração tem sobre si, mas decide que é mais importante pensar sobre o possível efeito na comunidade da Abbott mais ampla. |
| [Screen 46](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47)  [61\_C\_47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=61_C_47) | Even though a decision may be legal, compliant with Abbott policy and in keeping with Abbott’s values, it still might not be the right thing to do.  The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | Mesmo que uma decisão possa ser legal, estar em conformidade com a política da Abbott e de acordo com os valores da Abbott, ainda pode não ser a coisa certa a fazer.  O segundo passo para uma boa tomada de decisões é avaliar o impacto que um curso de ação proposto pode ter sobre   * Doentes, clientes e consumidores, * A reputação da Abbott, e * Outras partes interessadas importantes. |
| [Screen 47](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48)  [62\_C\_48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=62_C_48) | In many cases after assessing a situation and evaluating its impact, we may be left with more than one option. | Em muitos casos, depois de analisar uma situação e avaliar o respetivo impacto, podemos ficar com mais de uma opção. |
| [Screen 48](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49)  Activity: Animation  [63\_C\_49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=63_C_49) | Assess  Impact  Decision  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of consumers and patients, while another may favor the interests of Abbott or another stakeholder. | Avaliar  Impacto  Decisão  O passo final para uma boa tomada de decisões éticas é escolher um curso de ação que equilibre os interesses de todas as partes interessadas.  Em alguns casos, isto pode significar tomar uma decisão que favoreça os interesses dos consumidores e doentes, enquanto outra pode favorecer os interesses da Abbott ou de outra parte interessada. |
| [Screen 49](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50)  [64\_C\_50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=64_C_50) | While no decision is likely to please all stakeholders equally,  a good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders. | Embora nenhuma decisão possa agradar igualmente a todas as partes interessadas,  uma boa decisão sempre será fundamentada nos princípios de honestidade, justiça e integridade e equilibrará efetivamente os interesses da Abbott e das partes interessadas da Abbott. |
| [Screen 50](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51)  [65\_C\_51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=65_C_51) | If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division. | Se, no entanto, após considerar todas as opções, ainda não tiver a certeza sobre o curso de ação correto, pode sempre falar com o seu superior, o Gabinete de Ética e Conformidade, Recursos Humanos ou o Departamento Jurídico. |
| [Screen 51](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52)  [66\_C\_52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=66_C_52) | In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training.  This aid walks you through the ethical decision-making process that we have just covered in this training. We strongly recommend that you use it whenever you require additional support.  The decision-making AID can be found on your intranet here. | Além disso, a Abbott criou um auxiliar (AID) para a tomada de decisões em apoio a esta formação.  Este auxiliar orienta-o no processo de tomada de decisões éticas que acabámos de abordar nesta formação. Recomendamos fortemente que o utilize sempre que precisar de apoio adicional.  O auxiliar (AID) para a tomada de decisões pode ser encontrado na sua intranet [aqui](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/cobc/Pages/Decision-Making-Aid.aspx). |
| [Screen 52](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53)  [67\_C\_53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=67_C_53) | A good decision will always be grounded in the principles of honesty, fairness and integrity, and will effectively balance the interests of Abbott and Abbott’s stakeholders.  The final step in good ethical decision making is about choosing a course of action that balances the interests of all stakeholders.  If, however, after considering all options, you are still unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  In addition, Abbott has created a decision-making AID in support of this training. The decision making AID can be found on your intranet here. | Uma boa decisão sempre será fundamentada nos princípios de honestidade, justiça e integridade e equilibrará efetivamente os interesses da Abbott e das partes interessadas da Abbott.  O passo final para uma boa tomada de decisões éticas é escolher um curso de ação que equilibre os interesses de todas as partes interessadas.  Se, no entanto, após considerar todas as opções, ainda não tiver a certeza sobre o curso de ação correto, pode sempre falar com o seu superior, o Gabinete de Ética e Conformidade, Recursos Humanos ou o Departamento Jurídico.  Além disso, a Abbott criou um auxiliar (AID) para a tomada de decisões em apoio a esta formação. O auxiliar (AID) para a tomada de decisões pode ser encontrado na sua intranet aqui. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54)  [68\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=68_C_54) | Manager or Supervisor  If you are unsure about the right course of action or have general questions about assigned task or roles the best place to start is with your immediate manager or supervisor. | Superior ou supervisor  Se não tiver a certeza sobre o curso de ação correto ou tiver dúvidas gerais sobre as tarefas ou funções atribuídas, o melhor lugar para começar é com o seu superior ou supervisor imediato. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54)  [69\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=69_C_54) | Global Policy Portal  For our corporate policies and procedures applicable companywide, visit the Global Policy Portal. | Portal da política global  Para consultar as nossas políticas e procedimentos empresariais, aplicáveis a todos os níveis da empresa, visite o [Portal da política global](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/GlobalPolicy/Pages/Home.aspx). |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54)  [70\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=70_C_54) | Office of Ethics and Compliance (OEC)  The OEC is a corporate resource available to address your questions or concerns about our company’s values and standards of conduct.   * OEC Website – Refer to the OEC website for answers to a variety of ethics and compliance questions. Our company’s global and country-specific OEC policies and procedures can also be accessed from the website. * OEC Contacts – You are encouraged to contact the OEC at any time with any ethics and compliance questions, or to discuss concerns about possible violations of our written standards, laws, or regulations. * Corporate OEC – Call 1-224-667-5210 or email oec@abbott.com with any questions related to ethics and compliance at Abbott. * Divisional or Country OEC – Your divisional or country OEC representative can provide additional guidance on divisional or country-specific OEC policies, procedures, and guidelines. * Ethics and Compliance Helpline – Visit our multilingual Ethics and Compliance Helpline available globally 24/7 to voice your concerns about a potential violation of our company’s values and standards of conduct. You can also email investigations@abbott.com to report a potential violation.   Abbott does not tolerate retaliation against anyone who makes a good-faith report regarding a potential violation of our written standards. In any good-faith report, anonymity is allowed, non-retaliation is ensured, and confidentiality is preserved.   * iComply – Visit iComply to access compliance-related applications and resources geared towards interactions with Health Care Professionals and Health Care Organizations, as well as third parties. | Gabinete de ética e conformidade (GEC)  O GEC é um recurso empresarial disponível onde pode colocar as suas questões ou comunicar as suas preocupações, quanto aos valores e normas de conduta da nossa empresa.   * Sítio Web do GEC – Consulte o [Sítio Web do GEC](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/EthicsCompliance/Pages/Home.aspx) para encontrar respostas para diferentes questões relacionadas com ética e conformidade. Pode igualmente aceder às nossas políticas e procedimentos globais e específicos para cada país emanados do GEC através da página Web. * Contactos do GEC – Recomendamos que contacte o GEC em qualquer momento caso tenha qualquer questão relacionada com ética e conformidade, ou para expressar preocupações sobre possíveis violações das nossas normas escritas, de leis ou regulamentações. * GEC empresarial – Ligue para o número 1-224-667-5210 ou envie uma mensagem de correio eletrónico para [oec@abbott.com](mailto:oec@abbott.com), relativamente a qualquer dúvida relacionada com questões de ética e conformidade na Abbott. * GEC da Divisão ou do País – O [representante do GEC](https://icomply.abbott.com/Apps/ComplianceContacts/) para a sua divisão ou para o seu país pode fornecer orientações adicionais sobre as políticas, procedimentos e orientações do GEC específicas para a divisão ou para o país. * Linha de apoio à ética e conformidade – Visite a nossa [Linha de apoio à ética e conformidade](http://speakup.abbott.com/), um serviço permanente, multilingue e disponível em todo o mundo, para manifestar a sua preocupação quanto a uma eventual violação dos valores e normas de conduta da nossa empresa. Também pode enviar uma mensagem de correio eletrónico para [investigations@abbott.com](mailto:investigations@abbott.com) para comunicar uma potencial violação.   A Abbott não tolera retaliações contra qualquer pessoa que comunique, de boa-fé, uma eventual violação das nossas normas escritas. Em qualquer comunicação, apresentada de boa-fé, é permitido o anonimato, garantida a não retaliação e preservada a confidencialidade.   * iComply – Visite [iComply](https://icomply.abbott.com/Default.aspx) para aceder a aplicações e recursos orientados para as interações com Profissionais de Saúde e Organizações de Cuidados de Saúde, bem como terceiros. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54)  [71\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=71_C_54) | Human Resources  For employee-related issues, such as concerns involving management and/or other employees, contact your local Human Resources representative. | Recursos Humanos  Para questões relacionadas com colaboradores, tais como preocupações que abrangem a direção e/ou outros colaboradores, contacte o seu representante de [Recursos Humanos](https://abbott.sharepoint.com/sites/myhr) local. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54)  [72\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=72_C_54) | Legal Division  If you have questions about the laws, regulations, and acceptable business practices, the Legal Division can assist you. | Departamento jurídico  Caso tenha dúvidas quanto às leis, regulamentos e práticas comerciais aceitáveis, o [Departamento Jurídico](https://abbott.sharepoint.com/sites/abbottworld/Legal) poderá ajudá-lo. |
| [Screen 53](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54)  [73\_C\_54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=73_C_54) | Other Resources  There are many other resources available to you:   * Finance – If your question is about accounting or finance, contact your local Finance department. * Corporate Audit – If you have specific concerns regarding accounting, internal accounting controls, or auditing matters, promptly report them to Corporate Audit or the OEC. * Abbott Quality and Regulatory – If you have questions about the quality and safety of our products, contact your local Quality and Regulatory department. * Global Environment, Health, and Safety – Contact a Global Environment, Health, and Safety representative if you have questions about a physical site and potential dangers. * Global Procurement – If you have questions about supplier relations, contact Global Procurement. | Outros recursos  Existem muitos outros recursos à sua disposição:   * Departamento financeiro – Se a sua dúvida se prende com questões de contabilidade ou finanças, contacte o seu Departamento financeiro local. * Auditoria corporativa – Caso tenha qualquer preocupação específica no âmbito da contabilidade, controlos contabilísticos internos ou assuntos de auditoria, comunique-a de imediato junto do departamento de Auditoria corporativa ou do GEC. * Qualidade e regulamentação da Abbott – Caso tenha qualquer dúvida em relação à qualidade e segurança dos nossos produtos, contacte o seu departamento de Qualidade e regulamentação local. * Meio ambiente, saúde e segurança global – Contacte um representante do departamento de Meio ambiente, saúde e segurança global, caso tenha questões quanto a um espaço físico e potenciais perigos. * Global Procurement – Caso tenha questões sobre relações com fornecedores, contacte os serviços de Global Procurement. |
| [Screen 54](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55)  [74\_C\_55](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=74_C_55) | Course Transcript  Click here for a full transcript of the course. | Transcrição do curso  Clique [aqui](../Translation_Tables/reference/Transcript.pdf) para obter uma transcrição completa do curso. |
| Screen 55  Activity: Introduction  75\_C\_56 | The Knowledge Check consists of 10 questions. You must score 80% or higher to successfully complete this course.  When you are ready, click the Knowledge Check button to begin. | A Verificação de conhecimentos é composta por 10 perguntas. Para concluir este curso com êxito, deverá obter um resultado igual ou superior a 80%.  Quando estiver pronto, clique no botão Verificação de Conhecimentos para começar. |
| Screen 56  Question 1: Scenario  76\_C\_57 | What are some common causes of poor decision making?  Check all that apply. | Quais são algumas das causas comuns para a má tomada de decisões?  Assinale todas as respostas que se aplicam. |
| Screen 56  Question 1: Options  77\_C\_57 | [1] Failure to consider competing interests.  [2] The perception that there is pressure to perform.  [3] Careful deliberation.  [4] The perception of customer expectations.  [5] Time constraints. | [1] Falha em considerar interesses contraditórios.  [2] A perceção de que há pressão para apresentar resultados.  [3] Deliberação cuidadosa.  [4] A perceção das expectativas do cliente.  [5] Restrições de tempo. |
| Screen 56  Question 1: Feedback  78\_C\_57 | Unfortunately, sometimes things like competing interests, the pressure to perform, customer expectations, or time constraints can cause us to make the wrong choices.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | Infelizmente, por vezes, coisas como interesses contraditórios, pressão para mostrar resultados, expectativas do cliente ou restrições de tempo podem levar-nos a fazer escolhas erradas.  Para mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 2.2, Compreender o processo. |
| Screen 56  Question 2: Scenario  79\_C\_57 | Good decision making is: | Uma boa tomada de decisões é: |
| Screen 56  Question 2: Options  80\_C\_57 | [1] About wanting to do the right thing.  [2] Instinctual.  [3] Deliberative. | [1] Querer fazer a coisa certa.  [2] Instintiva.  [3] Deliberativa. |
| Screen 56  Question 2: Feedback  81\_C\_57 | Good decision making is deliberative. It requires careful assessment of the facts and follows a systematic approach.  For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | A boa tomada de decisões é deliberativa. Requer uma análise cuidadosa dos factos e segue uma abordagem sistemática.  Para mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 2.2, Compreender o processo. |
| Screen 56  Question 3: Scenario  82\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of:  Check all that apply. | O processo de tomada de decisões da Abbott consiste em:  Assinale todas as respostas que se aplicam. |
| Screen 56  Question 3: Options  83\_C\_57 | [1] A careful assessment of the situation.  [2] An evaluation of its impact on stakeholders.  [3] Recognizing and resolving ethical dilemmas.  [4] Balancing of the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders. | [1] Uma análise cuidadosa da situação.  [2] Uma avaliação do seu impacto nas partes interessadas.  [3] Reconhecer e resolver dilemas éticos.  [4] Equilibrar os interesses dos doentes, dos consumidores, da Abbott e de outras partes interessadas. |
| Screen 56  Question 3: Feedback  84\_C\_57 | Abbott’s decision-making process consists of three steps:   * First, a careful assessment of the situation; * Second, an evaluation of its impact on stakeholders; and, * Finally, a decision that balances the interests of patients, consumers, Abbott and other stakeholders.   For more information about the correct answer, see Section 2.2, Understanding the Process. | O processo de tomada de decisões da Abbott consiste em três passos:   * Primeiro, uma análise cuidadosa da situação; * Em segundo lugar, uma avaliação do seu impacto nas partes interessadas; e, * Finalmente, uma decisão que equilibra os interesses dos doentes, dos consumidores, da Abbott e de outras partes interessadas.   Para mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 2.2, Compreender o processo. |
| Screen 56  Question 4: Scenario  85\_C\_57 | An activity is legal as long as there are no local laws that prohibit the activity? | Uma atividade é legal, desde que não haja leis locais que proíbam a atividade |
| Screen 56  Question 4: Options  86\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Verdadeiro.  [2] Falso. |
| Screen 56  Question 4: Feedback  87\_C\_57 | Just because there are no local laws that prohibit a certain activity doesn’t mean that the activity is legal. The laws of one country may apply to the work we do in other countries. For example, the Foreign Corrupt Practices Act (FCPA) is a U.S. statute that prohibits firms and individuals from paying bribes to foreign officials. Even though the FCPA is a U.S. law, it applies to activities in every country in which Abbott operates.  For more information about the correct answer, see Section 3.2, Is it Legal? | Só porque não existem leis locais que proíbam uma determinada atividade não significa que a atividade seja legal. As leis de um país podem aplicar‑se ao trabalho que fazemos noutros países. Por exemplo, a Lei de Práticas de Corrupção no Estrangeiro (Foreign Corrupt Practices Act, FCPA) é uma lei dos EUA que proíbe empresas e indivíduos de pagar subornos a funcionários estrangeiros. Mesmo que a FCPA seja uma lei dos EUA, aplica-se às atividades em todos os países em que a Abbott opera.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 3.2, É legal? |
| Screen 56  Question 5: Scenario  88\_C\_57 | If a course of action is legal and complies with Abbott policy, we can proceed. | Se um curso de ação for legal e estiver em conformidade com a política da Abbott, podemos prosseguir. |
| Screen 56  Question 5: Options  89\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Verdadeiro.  [2] Falso. |
| Screen 56  Question 5: Feedback  90\_C\_57 | Even if we’ve established that a course of action is legal and complies with Abbott policy, we should not proceed unless it also aligns with Abbott’s values.  For more information about the correct answer, see Section 3.4, Does it Align with Abbott’s Values? | Mesmo que tenhamos estabelecido que um curso de ação é legal e está em conformidade com a política da Abbott, não devemos prosseguir, a menos que também esteja de acordo com os valores da Abbott.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 3.4, Alinha-se com os valores da Abbott? |
| Screen 56  Question 6: Scenario  91\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact a proposed course of action can have on: | O teste do jornal é uma boa forma de avaliar o impacto que um curso de ação proposto pode ter sobre: |
| Screen 56  Question 6: Options  92\_C\_57 | [1] Patients and consumers.  [2] Abbott’s reputation.  [3] Other Abbott stakeholders. | [1] Doentes e consumidores.  [2] Reputação da Abbott.  [3] Outras partes interessadas da Abbott. |
| Screen 56  Question 6: Feedback  93\_C\_57 | The newspaper test is a good way of assessing the impact our actions can have on Abbott’s reputation.  For more information about the correct answer, see Section 4.3, The Impact on Abbott. | O teste do jornal é uma boa forma de avaliar o impacto que as nossas ações podem ter na reputação da Abbott.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 4.3, O impacto na Abbott. |
| Screen 56  Question 7: Scenario  94\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on:  Check all that apply. | O segundo passo para uma boa tomada de decisões é avaliar o impacto que um curso de ação proposto pode ter sobre:  Assinale todas as respostas que se aplicam. |
| Screen 56  Question 7: Options  95\_C\_57 | [1] Patients, customers, and consumers.  [2] One’s own job prospects.  [3] Abbott’s reputation.  [4] Other important stakeholders. | [1] Doentes, clientes e consumidores.  [2] As perspetivas de emprego de cada um.  [3] Reputação da Abbott.  [4] Outras partes interessadas importantes. |
| Screen 56  Question 7: Feedback  96\_C\_57 | The second step in good decision making is evaluating the impact a proposed course of action may have on   * Patients, customers, and consumers, * Abbott’s reputation, and * Other important stakeholders. | O segundo passo para uma boa tomada de decisões é avaliar o impacto que um curso de ação proposto pode ter sobre   * Doentes, clientes e consumidores, * A reputação da Abbott, e * Outras partes interessadas importantes. |
| Screen 56  Question 8: Scenario  97\_C\_57 | When making a decision, never choose a course of action that favors the interests of one stakeholder group over another. | Ao tomar uma decisão, nunca escolha um curso de ação que favoreça os interesses de um grupo de partes interessadas em detrimento de outro. |
| Screen 56  Question 8: Options  98\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Verdadeiro.  [2] Falso. |
| Screen 56  Question 8: Feedback  99\_C\_57 | While good ethical decision making is about balancing the interests of all stakeholders. In some cases, this may mean making a decision that favors the interests of one stakeholder group over another.  For more information about the correct answer, see Section 5.2, Balancing Competing Interests. | Embora uma boa tomada de decisões éticas envolva o equilíbrio dos interesses de todas as partes interessadas, em alguns casos, isto pode significar tomar uma decisão que favoreça os interesses de um grupo de partes interessadas em detrimento de outro.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 5.2, Equilibrar interesses contraditórios. |
| Screen 56  Question 9: Scenario  100\_C\_57 | If you are unsure about the right course of action, you should speak to: | Se não tiver a certeza sobre o curso de ação correto, deve falar com: |
| Screen 56  Question 9: Options  101\_C\_57 | [1] Your manager.  [2] The Office of Ethics and Compliance.  [3] Human Resources.  [4] The Legal Division.  [5] Any or all of the above. | [1] O seu superior.  [2] A secção do Gabinete de ética e conformidade.  [3] Recursos Humanos.  [4] O Departamento jurídico.  [5] Qualquer um ou todos os itens acima. |
| Screen 56  Question 9: Feedback  102\_C\_57 | If, after considering all options, you are unsure about the right course of action, you can always speak to your manager, the Office of Ethics and Compliance, Human Resources or the Legal Division.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | Se, após considerar todas as opções, não tiver a certeza sobre o curso de ação correto, pode sempre falar com o seu superior, o Gabinete de Ética e Conformidade, Recursos Humanos ou o Departamento Jurídico.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 5.3, Ajuda e Apoio. |
| Screen 56  Question 10: Scenario  103\_C\_57 | Abbott has created a decision-making AID to support you in the decision-making process. | A Abbott criou um auxiliar (AID) de tomada de decisões para o apoiar no processo de tomada de decisões. |
| Screen 56  Question 10: Options  104\_C\_57 | [1] True.  [2] False. | [1] Verdadeiro.  [2] Falso. |
| Screen 56  Question 10: Feedback  105\_C\_57 | During the course of your workday, there may be times when it is hard to determine the right course of action. To help you navigate these situations, Abbott has created a decision-making AID that is available on the Company intranet.  For more information about the correct answer, see Section 5.3, Help and Support. | No decorrer do seu dia de trabalho, pode haver momentos em que é difícil determinar o curso de ação correto. Para ajudá-lo a navegar nestas situações, a Abbott criou um auxiliar (AID) para a tomada de decisões que está disponível na intranet da empresa.  Para obter mais informações sobre a resposta correta, consulte a Secção 5.3, Ajuda e Apoio. |
| Screen 56  106\_C\_57 | All questions remain unanswered | As perguntas ainda estão todas por responder |
| Screen 57  Activity: Overall Feedback  107\_C\_58 | No results are available, as you have not completed the Knowledge Check.  Congratulations! You have successfully passed the Knowledge Check and completed the course.  Please review your results below by clicking on each question.  Once you are done, you must click the EXIT [X] icon in the course title bar before closing your browser window or browser tab.  Sorry, you did not pass the Knowledge Check. Take a few minutes to review your results below by clicking on each question.  When you are done, click the Retake Knowledge Check button. | Não existem dados disponíveis, uma vez que não concluiu a Verificação de Conhecimentos.  Parabéns! Passou com êxito na Verificação de Conhecimentos e concluiu o curso.  Reveja os seus resultados, clicando em cada pergunta.  Quando terminar, deve clicar no ícone SAIR [X] na barra de títulos do curso antes de fechar a janela ou o separador do seu navegador.  Lamentamos, mas não obteve aprovação na Verificação de Conhecimentos. Reserve alguns minutos para rever os seus resultados, ao clicar em cada pergunta.  Quando terminar, clique no botão Repetir a Verificação de Conhecimentos. |
| [108\_toc\_1](http://www.learnex.co.uk/test/AbbottDecisionMaking/EN-US/course/index.html?showScreen=108_toc_1) | Introduction | Introdução |
| 109\_toc\_2 | Welcome | Bem-vindo |
| 110\_toc\_3 | Objectives | Objetivos |
| 111\_toc\_4 | Tutorial | Guia |
| 112\_toc\_5 | The Decision-Making Process | O processo de tomada de decisões |
| 113\_toc\_6 | Overview | Visão geral |
| 114\_toc\_7 | Understanding the Process | Entender o processo |
| 115\_toc\_8 | The Decision-Making Process: Quick Reference | O processo de tomada de decisões: Consulta rápida |
| 116\_toc\_9 | Assessing the Situation | Avaliar a situação |
| 117\_toc\_10 | Overview | Visão geral |
| 118\_toc\_11 | Is it Legal? | É legal? |
| 119\_toc\_12 | Does it comply with Abbott Policy? | Cumpre a política da Abbott? |
| 120\_toc\_13 | Does it Align with Our Values? | Alinha-se com os nossos valores? |
| 121\_toc\_14 | Assessing the Situation: Quick Reference | Avaliar a situação: Consulta rápida |
| 122\_toc\_15 | Evaluating the Impact | Avaliar o impacto |
| 123\_toc\_16 | Overview | Visão geral |
| 124\_toc\_17 | The Impact on Patients and Consumers | O impacto nos doentes e consumidores |
| 125\_toc\_18 | The Impact on Abbott’s Reputation | O impacto na reputação da Abbott |
| 126\_toc\_19 | The Impact on Other Stakeholders | O impacto noutras partes interessadas |
| 127\_toc\_20 | Evaluating the Impact: Quick Reference | Avaliar o impacto: Consulta rápida |
| 128\_toc\_21 | Making the Right Decision | Tomar a decisão certa |
| 129\_toc\_22 | Overview | Visão geral |
| 130\_toc\_23 | Balancing Competing Interests | Equilibrar interesses contraditórios |
| 131\_toc\_24 | Help and Support | Ajuda e Apoio |
| 132\_toc\_25 | Making the Right Decision: Quick Reference | Tomar a decisão certa: Consulta rápida |
| 133\_toc\_26 | Resources | Recursos |
| 134\_toc\_27 | Where to Get Help | Onde obter ajuda |
| 135\_toc\_28 | Reference Material | Material de consulta |
| 136\_toc\_29 | Knowledge Check | Verificação de conhecimentos |
| 137\_toc\_30 | Introduction | Introdução |
| 138\_toc\_31 | Knowledge Check | Verificação de conhecimentos |
| 139\_toc\_32 | Question 1 | Pergunta 1 |
| 140\_toc\_33 | Question 2 | Pergunta 2 |
| 141\_toc\_34 | Question 3 | Pergunta 3 |
| 142\_toc\_35 | Question 4 | Pergunta 4 |
| 143\_toc\_36 | Question 5 | Pergunta 5 |
| 144\_toc\_37 | Question 6 | Pergunta 6 |
| 145\_toc\_38 | Question 7 | Pergunta 7 |
| 146\_toc\_39 | Question 8 | Pergunta 8 |
| 147\_toc\_40 | Question 9 | Pergunta 9 |
| 148\_toc\_41 | Question 10 | Pergunta 10 |
| 149\_toc\_42 | Feedback | Comentários |
| 150\_string\_1 | The Course cannot contact the LMS. Click 'OK' to continue and review the course. Note, Course Certification may not be available. Click 'Cancel' to exit | O Curso não consegue estabelecer a ligação com o LMS (Learning Management System [Sistema de Gestão de Aprendizagem]). Clique em “OK” para continuar e rever o curso. Tenha em atenção que a Certificação do Curso poderá não estar disponível. Clique em “Cancelar” para sair |
| 151\_string\_2 | All questions remain unanswered | As perguntas ainda estão todas por responder |
| 152\_string\_3 | Questions | Perguntas |
| 153\_string\_4 | Question | Pergunta |
| 154\_string\_5 | not answered | não respondida |
| 155\_string\_6 | That's correct! | Está correto! |
| 156\_string\_7 | That's not correct! | Não está correto! |
| 157\_string\_8 | Feedback: | Comentários: |
| 158\_string\_9 | DECISION MAKING AT ABBOTT | TOMADA DE DECISÕES NA ABBOTT |
| 159\_string\_10 | Knowledge Check | Verificação de conhecimentos |
| 160\_string\_11 | Submit | Enviar |
| 161\_string\_12 | Retake Knowledge Check | Repetir a Verificação de Conhecimentos |
| 162\_string\_13 | At times, each of us will be faced with situations where the right course of action is hard to determine. The aim of this course is to provide you with a systematic way of assessing your options, evaluating their impact, and ultimately making the right choices for you, Abbott and its many stakeholders. | Por vezes, cada um de nós irá deparar-se com situações em que é difícil determinar o caminho certo a seguir. O objetivo deste curso é fornecer‑lhe uma forma sistemática de avaliar as suas opções, avaliar o respetivo impacto e, em última análise, fazer as escolhas certas para si, para a Abbott e para as várias partes interessadas. |
| 163\_string\_14 | Table of Contents | Índice |
| 164\_string\_15 | Where to Get Help | Onde obter ajuda |
| 165\_string\_16 | Reference Material | Material de consulta |
| 166\_string\_17 | Audio | Áudio |
| 167\_string\_18 | Exit | Sair |
| 168\_string\_19 | Close | Fechar |